

# Cartografías de la actividad de atención directa a niños, niñas y adolescentes en situación de calle en Montevideo, Uruguay

## Mapping activity of direct care to children and adolescents living on the street in Montevideo, Uruguay

Daniel Fagundez  
Autor referente: dfagundez@psico.edu.uy

Universidad de la República (Uruguay)

### Historia editorial

Recibido: 20/10/2014

Aceptado: 11/05/2015

### RESUMEN

Este artículo presenta resultados de una investigación realizada sobre el estudio de la actividad de atención directa a niños, niñas y adolescentes (NNA) en situación de calle. En Uruguay son atendidos 1100 NNA por diferentes dispositivos gestionados y controlados por el Estado. Esto representa un alto nivel de atención de una población extremadamente vulnerable. Los educadores sociales y psicólogos son las principales profesiones que participan de la atención directa, constituyendo un modelo educativo híbrido entre varios

enfoques disciplinares. El estudio se realizó a partir de un seguimiento de un equipo de atención directa a esta población en Montevideo, Uruguay, mediante la metodología etnográfica y cartográfica. Los resultados plantean la complejidad por la cual los trabajadores atraviesan, en una actividad que tiene una alta carga de frustración y creatividad. Se discute sobre la implicación de los educadores entre ser agentes técnicos del Estado y ejercer una ética desde la educación social y desde una perspectiva de los derechos del niño.

**Palabras Clave:** Organización del Trabajo; Condiciones de trabajo; Niños, Niñas y adolescentes en situación de la calle; Actividad.<sup>1</sup>

## ABSTRACT

This article presents results of a research on the study of the activity of direct care to children and adolescents on the street. In Uruguay there are 1100 children and adolescents attended by different managed and controlled by the state devices. This represents a high level of attention of an extremely vulnerable population. Social educators and psychologists are the principal professions involved in the direct care, constituting a hybrid educational model among various disciplinary approaches. This study was

carried out with the research into a group of workers on direct care to this population in Montevideo, Uruguay, by ethnographic and mapping methodology. The results suggest the complexity by which workers pass through, in an activity that has a high burden of frustration and creativity. It discusses the involvement of educators between being technical state agents and exert social ethics from education and from the perspective of children's rights.

**Keywords:** Work Organization; Working conditions; Knowledge management; Children and adolescents living on the street: Activity.

**E**l artículo se basa en una investigación que tuvo como objeto el análisis de la actividad de atención directa a niños, niñas y adolescentes<sup>ii</sup> en situación de calle, analizada desde un estudio de naturaleza empírica en un equipo de atención directa a esta población. Este estudio fue realizado en la ciudad de Montevideo e incluyó a diversos actores que realizan este trabajo en un proyecto seleccionado intencionalmente. El objetivo de la investigación fue dimensionar los diferentes planos de la actividad, tomando como ejes centrales las racionalidades, estrategias, tácticas, la estructura e identidad organizacional, las condiciones y medio ambiente de trabajo y la relación placer sufrimiento que viven los actores a diario en la atención directa.

Los resultados del artículo son presentados en base a una cartografía que dimensiona tres planos fundamentales de la actividad en función de preguntas que son fruto del extrañamiento del investigador al conectarse con el territorio existencial en el proceso etnográfico. Las preguntas formuladas en dicho proceso y que sirven para diseñar una

cartografía analítica son las siguientes:

- 1) ¿Cuáles son las racionalidades, estrategias y tácticas que componen la actividad y que se manifiestan en las prácticas?
- 2) ¿Cómo se organiza el trabajo en función de su estructura, condiciones y medio ambiente de trabajo y funcionalidad de los roles asignados para la intervención?
- 3) ¿Cuál es la relación entre placer y sufrimiento en la actividad?

En Uruguay el organismo encargado de administrar las políticas sociales es el Ministerio de Desarrollo Social<sup>iii</sup>. Específicamente para los temas de niñez y adolescencia el Instituto del Niño y del Adolescente del Uruguay<sup>iv</sup>. Al trabajo de estos organismos se les suman el de decenas de ONG que realizan convenios con el Estado para gestionar programas de atención en contextos e<sup>v</sup> específicos. En 2008 un censo realizado por el Mides arrojó el número de 1887 NNA en situación de calle en la zona de Montevideo y Área Metropolitana (INFAMILIA - MIDES, 2007), un 40% menos que en 2003 (Gurises Unidos, 2005). Es en este escenario en donde se construye el problema formulado.

### **Gubernamentalidad, actividad y organización del trabajo**

El armado de una cartografía conceptual que sistematiza parte del estudio realizado en un año y medio de trabajo de proceso etnográfico en el contexto organizacional, se resume a partir de tres dimensiones que la componen, no desconociendo que haya otras invisibles o descartadas por él investigador. Esas dimensiones tienen que ver con una analítica de la gubernamentalidad, el estudio del diseño organizacional y sus diferentes componentes, y la relación placer/sufrimiento en el trabajo a partir de un

estudio de los afectos y las implicaciones puestas en juego en el trabajo de atención directa a esta población.

### **Gubernamentalidad y gobierno de la pobreza**

En un primer plano conceptual, el programa con el cual se trabajó en el proceso etnográfico, es emergente de una estrategia de una racionalidad de gobierno de la pobreza, que se ha convertido en uno de los ejes fundamentales del control de las poblaciones a nivel de occidente. Este problema pensado desde la analítica de la gubernamentalidad, que implican racionalidades, estrategias y tácticas para el control de los Estados y las poblaciones (Castro Gómez, 2010; Foucault, 2006), determina que se ha desarrollado un dispositivo que apunta de lleno a disminuir la población que no puede controlar las instituciones disciplinadoras, a partir de diversas estrategias, siendo una de ellas la creación de programas focales que apuntan a restituir los derechos de los NNA.

Para desarrollar una racionalidad de gobierno efectiva es necesario una serie de conocimientos como los cálculos demográficos (nacimientos, muertes, características de las viviendas, modos de vida, personas activas para la educación, trabajo, indicadores de salud), demográficos (distribución de las zonas y características de densidad), económicos (distribución de la riqueza y flujos de capital) médicos (dietas, enfermedades), una serie de indicadores aportados por las ciencias para conocer las poblaciones. Esto permite establecer cálculos políticos que se traducen en mapas, reportes, informaciones, pero sobre todo en números que justifiquen acciones (Rose, 2013; Rose, O'Malley, & Valverde, 2012).

Un estudio significativo acerca del estado del arte del campo de problemas de los NNA en situación de calle, es el realizado por Berckmans, Velasco, Tapia, & Loots (2012) el cual relevó artículos científicos que trabajaran el problema de la eficacia de las intervenciones o programas de atención a NNA en situación de calle. Lo primero que plantean de gran importancia es que, habiendo relevado artículos de todas partes del mundo, establecen que el discurso preponderante es el western-occidental, el cual está caracterizado por los derechos del niño celebrados en Convención de los Derechos del Niño en 1989, la cual fue ratificada en Uruguay en 1990. Este discurso propone al niño como sujeto de derechos, y los Estados deben asegurar el pleno goce de los mismos en cada uno de sus territorios nacionales. Esos derechos son al cuidado familiar, salud, educación, vivienda, alimentación, recreación, y acceso a la cultura como sus principales estándares. A la primera conclusión que llegan es que su estudio no logró definir si las estrategias de abordaje eran eficaces a largo plazo, pero si a corto plazo. Esto se debe a que los dispositivos están diseñados para atender el problema de forma inmediata, en los niveles básicos de asistencia y con el objetivo de restituir los derechos mínimos de los NNA. Los autores construyeron un modelo explicativo para detallar 3 niveles de desarrollo de las intervenciones con esta población:

1 – El primero que identificaron está agrupado en los dispositivos que trabajan con educadores pares, gente que ya tuvo experiencia de vida en calle y que después de transformar su situación salen en búsqueda de los que están en calle para intentar revertir la misma. Por otro lado están los refugios que operan como lugares de estadía nocturna y de emergencia, que intentan recrear en su seno un sentimiento de familiaridad entre los usuarios. En ambas propuestas se intenta desarrollar una ayuda a medida, con establecimiento de relaciones positivas y de ayuda mutua, fomentando un sentimiento de esperanza de cambio posible.

2 – El segundo nivel que identifican es el de los programas de atención con un enfoque holístico individualizado. Estos programas son integrados por equipos de operadores sociales con perfil educativo y social, que ofrecen en sus propuestas estrategias de contacto con los NNA, actividades recreativas, intentos de re-vinculación familiar, y también intentos de vinculación de los NNA con servicios educativos formales, salud y trabajo formal.

3 – El tercer nivel implica un nivel es más complejo, el cual está asociado a estrategias del gobierno para mitigar el problema que afecta a la sociedad y a los estándares de calidad del Estado. Es una especie de batería de medidas articuladas que inciden directamente en la intervención para la reducción de la cantidad de NNA en situación de calle, y la prevención de la misma. Estas estrategias son las siguientes: Programas de apoyo familiar en situación de pobreza extrema que son el origen de las situaciones de calle de NNA; elaboración de un sistema de protección a la infancia, en sus primeros años y a sus familias; establecimiento de un sistema penal juvenil ajustado al problema; el uso de la cárcel como mecanismo para remover a NNA en situación de calle que tengan conflicto con la ley; sacar a los NNA del centro de la ciudad e intentar que no salgan de sus barrios, comunidades, ciudades, etc.; y por último que los resultados de la reducción del problema sean visibles y beneficien no al NNA sino a toda la sociedad.

Tanto los gobiernos como los organismos internacionales, en el afán cuantificador que define a los indicadores económicos y sociales, desarrollan estrategias de control del sujeto, en términos poblacionales, que apuntan a erradicar la situación de calle. Es así que se conocen varios estudios de dimensionamiento de la cantidad y características de los NNA en situación de calle que indican la gravedad del problema (Brasesco, 2011; Gurises Unidos, 2005; Gutiérrez & Vega, 2003; INFAMILIA - MIDES, 2007;

Mora, 2011). En Uruguay, en el año 2003 la cantidad de NNA era de 3800, mientras que en 2007 se redujo a 1800 y actualmente existen datos de que el sistema de respuesta del Estado Uruguayo atiende a 1100. Las tácticas desplegadas para la atención apuntan al territorio en donde los NNA despliegan sus estrategias de supervivencia. Esa intervención es realizada por equipos especializados que adaptan la forma del trabajo al tipo de población objetivo. En el caso de este estudio, el equipo trabaja con NNA en situación de calle con extrema vulnerabilidad, traducido en que duermen en la calle, la mayoría consumen sustancias y tienen conflicto con la ley, estando ellos en calle en una situación de total o parcial deterioro físico, cognitivo y psíquico y de sus lazos de redes protectoras. La táctica por excelencia es llevar funcionarios del Estado denominados educadores al territorio y mediante la metodología de proximidad<sup>vi</sup> lograr establecer un enlace, un proceso de características educativas y de construcción de ciudadanía y un egreso hacia la familia o autonomía.

El sujeto es entonces identificado, caracterizado e intervenido desde las políticas sociales de proximidad que refiere a la búsqueda que hace el operador de la persona identificada en su lugar de vida y la creación de un vínculo que apunte a transformar su realidad, entendiendo que la misma va en contra de los ideales de desarrollo social (Annunziata, 2013; Jamouille, 2008; Pastor, 2009). Estas políticas sociales que trabajan en proximidad territorial son focopolíticas, concepto que desarrolla Álvarez Leguizamón (2002) como una herramienta de la gubernamentalidad para controlar las poblaciones en situación de riesgo social. El dispositivo estudiado responde a una racionalidad alineada al orden mundial, y existen instituciones encargadas de ejecutar estas políticas focalizadas en determinadas tipificadas como de riesgo social.

## 2.2) Organización del trabajo de la actividad

El estudio de la actividad analiza la tensión entre el trabajo prescripto y el trabajo real desde las dimensiones de la implicación y de la organización del trabajo (Clot, 2007, 2009). Desde la implicación se analizan los atravesamientos institucionales y su conexión con la singularidad del sujeto trabajador, su pertenencia a un colectivo con características únicas, así como también la producción de los afectos puestos en juego en la actividad (Guattari, 1976; Lourau, 2001).

En la dimensión de los afectos se observan las posibilidades de los trabajadores de reflexionar sobre el impacto de las historias de vida con las que se conectan, la mayoría de ellas de alta tensión en términos de violencia. Esta dimensión es vital para pensar las estrategias de estos colectivos para defenderse del sufrimiento (Dejours, 1990) y producir estrategias creativas de abordaje desde lo afectivo (Pujol, 2010)

En el plano de la organización del trabajo se observan los factores de las condiciones y medio ambiente de trabajo<sup>vii</sup> específicos de la actividad (Neffa, 1988, 2003) y cómo estos impactan en el sujeto. Esta analítica nos deposita en visualizar los factores de las condiciones de trabajo en términos contractuales y la exposición a factores medioambientales que repercuten e inciden significativamente en la actividad como el clima, la exposición a enfermedades, los factores físicos en los entornos del trabajo y las tecnologías.

El análisis de la actividad tiene como su principal eje la tensión entre el trabajo prescripto y el trabajo real (Clot, 2009). El trabajo prescripto es la función del actor

llamado educador, que es el encargado de realizar la atención directa. Pero esa función es llevada adelante por personas con otra formación a la educativa, como sociólogos, trabajadores sociales, artistas, antropólogos, incluso enfermeros, además de la clásica profesión que es la del educador social (De Oña, 2002; Dellapiazza, 2005; Pérez & Saravía, 1997; Pérez López, López, & Monroy, 2011; Pierri, 1997). Esta función está sujeta a un híbrido de ciencias y discursos que son las que alimentan las formas reales de ejercer las prácticas de atención. Es así que el trabajo real, invita a pensar cómo se despliegan las prácticas alimentadas por ese híbrido de disciplinas y por las propias características que asume el equipo de trabajo con sus singularidades.

### **Metodología**

Se seleccionó un proyecto activo al día de hoy en la ciudad de Montevideo. Se trata de un programa de gestión estatal y de ONG (mixta), el cual atiende a NNA en situación de extrema vulnerabilidad. Cabe señalar que los resultados veritos en este artículo son preliminares.

La elección de la metodología se hizo pensando en la consecución de los objetivos planteados en la investigación, pero también se fundamentó en tratar de comprender los fenómenos observables dinámicamente, los enunciados desde una perspectiva colectiva, las interacciones entre sí y con el medio como procesos de subjetivación (Álvarez Pedrosian, 2011). Se trata de una metodología cualitativa que estableció un plano singular y flexible a la hora del registro y del análisis de las experiencias de los trabajadores y ex-trabajadores.

El método utilizado para el seguimiento del proyecto es la aproximación etnográfica<sup>viii</sup> y la cartografía aplicada a una organización del trabajo<sup>ix</sup>. La etnografía se usó para poder dimensionar el territorio de intervención, la cultura propia de trabajo, los ritos, estructuras y desestructuras del trabajo (Guber, 2001). La cartografía fue para poder pensar preguntas centrales como la composición de la actividad y las dimensiones de la misma en términos de las racionalidades, la estructura y el plano de lo colectivo (Sade, Ferraz, & Rocha, 2013). Se usaron las siguientes técnicas: la observación participante para tener un registros de las notas del trabajo de campo del proceso tanto en recorridas en el territorio, como la participación en instancias de reunión de equipo y espacios grupales por el periodo de dieciocho meses; la entrevista etnográfica en profundidad y abierta a catorce trabajadores, que se realizó en un contexto apartado del campo y con preguntas de carácter no directivas y semi-dirigidas para indagar en función de las premisas de la investigación y a la vez, para darle lugar al entrevistado y que aparezcan elementos nuevos no previstos; y la elaboración de un diario de campo que apuntó a la búsqueda de re-flexibilidad de los investigadores a partir del análisis de la implicación del proceso etnográfico (Guber, 2001). Las experiencias de los trabajadores se estudiaron desde el discurso de sus prácticas (Álvarez Pedrosian, 2011; Foucault, 1999; Iñiguez-Rueda, 2003).

La población participante fueron dos coordinadores, doce educadores (seis varones y seis mujeres) y alrededor de treinta NNA que trabajan con el proyecto.

La cartografía fue el marco de pensamiento para el acompañamiento del proceso y del cual se despliegan líneas que trazan diferentes planos para el análisis que solamente pretende aportar al conocimiento de un proceso vivo (Guattari, 1995; Sade et al., 2013; Tedesco, Sade, & Caliman, 2013). Es así que las preguntas para el análisis son vectores que pretenden agenciar formas de subjetivación para que sean apropiadas

por la comunidad científica y por los propios operadores a la hora de reflexionar sobre las prácticas.

## Resultados

### Racionalidades, estrategias y tácticas que componen la actividad desde la analítica de la gubernamentalidad.

El equipo con el que se realizó pertenece a un programa cogestionado entre INAU y una Organización no Gubernamental dedicada principalmente al tema de los derechos de los NNA. Este proyecto de atención fue uno de los últimos en crearse en Uruguay dedicados a este problema. Su eje de atención son los NNA en situación de calle y extrema vulnerabilidad. La extrema vulnerabilidad la definen los actores como:

*“Que el NNA duerma en la calle, consuma sustancias y no tenga vínculo con la familia. Los gurises con los que nos encontramos a veces duermen en lugares abandonados y también están expuestos a abusos de todo tipo, incluso sexuales y a enfermedades”<sup>x</sup>*

En el año 2013 el INAU realizó un relevamiento institucional sobre el sistema de respuesta de atención a NNA en situación de calle. El sistema está compuesto por programas de atención directa de organismos públicos en menor medida, y en mayor medida a partir de convenios con ONG supervisados directamente por el INAU. La evaluación llega después de años de implementación de diferentes programas y proyectos de atención que coinciden en el objetivo fundamental de querer transformar la realidad de muchos NNA en situación de calle. Los datos preliminares de un estudio de circulación intenta del INAU<sup>xi</sup> ofrece la siguiente información: Entre 1000 y 1100 NNA atendidos al 2013; existencia de tres proyectos de atención gestionados por el

INAU, tres cogestionados ONG-INAU, 23 de ONG en convenio con INAU; en cuanto a las funciones se relevaron 178 educadores, 31 docentes, maestros y talleristas, 31 psicólogos; 18 auxiliares de servicio, 16 trabajadores sociales; 15 administrativos, 9 otras funciones. De estos datos se deduce de forma general cada educador atiende a cinco NNA en situación de calle de forma directa; existen 1 psicólogo y 1 maestro, docente o tallerista por cada 35 NNA y la cantidad de técnicos y personal de otras disciplinas se va reduciendo en el mismo orden en que fueron presentados más arriba. Otro dato a atender es que a inmensa mayoría de los proyectos están gestionados por ONG en convenio con INAU.

Este sistema de atención es de primer orden, y su intencionalidad es lograr que los NNA atendidos pasen a una atención de segundo orden dotado de mayor formalidad como en la educación, amparo, salud y el trabajo. Uno/a de los educadores/as nos planteaba:

*“La mayoría de los gurises que contactamos no tiene nada, hace años que no estudian y no los ve un médico salvo cuando los lleva la policía al médico forense. Nosotros en un primer momento vemos de que el guri tenga la documentación básica, se pueda realizar un control médico y odontológico básico, logre asentarse en un lugar como un hogar o la familia y empiece a estudiar, ya sea cursos de carpintería, panadería, peluquería, que terminen la escuela en algunos caos o que empiecen en liceo en otros. Igual todo esto es difícil y se logra en mucho tiempo porque a ellos le cuesta adaptarse a las reglas de estos lugares y la vez estos lugares son rígidos para ellos.”<sup>xii</sup>*

En este sentido el primer momento del proceso es el enlace y el armado del proceso educativo y en segundo en intento por vincularlos a otros programas formales, pero esto no siempre es posible ya que parecen emergentes en el medio como lo es la salud mental y las historias de violencia que hacen que los NNA no logren adaptarse a las lógicas de esas instituciones y por ende sea complicado su ingreso. Eso es algo que diariamente padecen los educadores en el trabajo cotidiano, las frustraciones en los pasajes de los NNA por instituciones como la educación, la salud y el trabajo, pero parte es por los problemas de ellos y parte por el grado de rigidez de las instituciones, esto dicho por la mayoría de los entrevistados.

La tarea de estos proyectos es incluir al NNA en programas formales para su formación como ciudadanos. Esto es una traducción de las racionalidades de los estados para el control de las poblaciones, en especial a la pobreza. (Castro Gomez, 2010; Gallo Acosta, 2011; Rose et al., 2012). Estos mecanismos consisten en invertir la demanda de ayuda, o sea de los educadores a los NNA y no al revés, e intervenir directamente en la subjetividad de estos para que logren conectarse con el deseo de cambio en su situación. En ese sentido los educadores son agentes del Estado y mediante el uso de la metodología de proximidad, logran establecer vínculos con los NNA para crear un vínculo y así instalar el proceso de trabajo. Una educador/a plantea:

*“En un principio tenemos más proximidad con los jóvenes porque necesitamos establecer el vínculo... lo vemos la mayor cantidad de veces posibles, jugamos, nos preocupamos por su alimentación y por el lugar donde duerme... a veces nos lleva meses para lograr esto y a eso lo llamamos captación. Cuando logramos esa proximidad tratamos de vincularlo con otros programas y después funcionamos como referencia para que el guri quiera estar y pueda sostener el espacio. Cuando lo logra*

*bajamos la intensidad del vínculo para que este logre hacer otras relaciones. Igualmente siempre estamos hasta que no de más y el guri este bien, pero eso no pasa siempre porque en el medio decaen y hay que volver a empezar o directamente no seguir.<sup>xiii</sup>”*

En las palabras del educador se nota que hay un intento por establecer un vínculo y este va variando dependiendo del proceso del NNA, que es fluctuante y no siempre es el ideal, esto manifestado por la gran mayoría de los educadores. El vínculo es un problema, ya que algunos de los entrevistados nos hablan de un vínculo profesional basado en lo educativo pero otro nos hablan de que el mismo está cargado de afecto, lo cual es necesario para el trabajo. Esa proximidad que establecen con los NNA también trae aparejada la creación de un vínculo y la generación de afectos, elemento que veremos en el capítulo final del análisis.

### **La organización del trabajo y las condiciones y medio ambiente en donde se realiza la actividad.**

Para pensar este segundo plano de la actividad tomaremos los aportes del análisis organizaciones de Etkin y Shvarstein (1989). Los autores plantean que las organizaciones tienen una identidad y una estructura. La identidad en este caso que es lo invariante implica tanto para el INAU como para la ONG es la defensa y promoción de los derechos de los NNA, siendo que el INAU también tiene el fin de controlar y regular el ejercicio de los derechos de los NNA de todo el país. En cuanto a la estructura de este proyecto en particular, la misma se dota de un equipo de trabajo de dos coordinadores, doce educadores/as que trabajan en duplas y cada una atiende a cinco NNA. Dentro de la media de los proyectos es el que atiende menos NNA por educador, pero esto es así por la extrema vulnerabilidad de cada una de las situaciones.

Para pensar la estructura, los mencionados autores arman dominios a partir de una triada entre propósitos, relaciones y capacidades existentes. En cuanto a los propósitos, el objetivo principal es transformar la situación de calle de los NNA. Para esto tienen como indicadores ir logrando de forma paulatina disminuir las horas y las noches en calle, que puedan tener controles en salud, alguna actividad educativa y cultural, todo esto hacia revertir totalmente la situación de calle y lograr que el NNA vuelva con su familia o quede al amparo del INAU o logre autonomía con vivienda y trabajo. Las relaciones están establecidas entre los NNA y los educadores, entre el proyecto y otros programas para la inserción, lo cual establecen una red de relaciones organizacionales mediadas por las instituciones y el derecho. En cuanto a los recursos, decir que la mitad de los recursos humanos son contratados por el INAU y la otra por la ONG, incluso en sus coordinadores. Los equipos cuentan con dinero para poder realizar gastos de urgencia en el plano cotidiano, y a su vez los otros recursos para lograr transformar la situación de calle son externos al proyecto, pero no dependientes del mismo, lo cual trae muchos problemas.

Una educador/a nos decía al respecto del tema de los recursos: *“Nos piden que saquemos a los gurises de la calle, pero queremos un hogar y no hay, vamos al médico a pedir hora y te la dan para un mes, vamos a inscribirlos a un curso y es todo un trámite y problemas, al final los recursos parecen que no existen y uno tiene que lidiar después con el fracaso de un proceso”<sup>xiv</sup>.*

En las observaciones de campo pudimos constatar que el tema de los recursos para poder cumplir con los propósitos es bastante escaso, dado que en todos los ámbitos de intervención secundaria y formal, los NNA en situación de calle son vistos de mala manera y generalmente los últimos en lograr cupos en diferentes proyectos educativos y en hogares de amparo. Los educadores plantean el problema de que muchos NNA no logran adaptarse a las reglas y eso hace aún más complicado el trabajo. Esto es porque cuando entran a un hogar tiempo completo, desde la dirección de estos hogares se pide que no se corte con el proceso del equipo calle, pero por otro lado el sistema de supervisión y monitoreo del INAU les plantea que no deben realizar dobles atenciones, lo cual es una contradicción. La resultante de esto es de que los programas tienen propósitos que están desbalanceados con los recursos que se cuentan y que dependen en gran medida de las relaciones que este programa tenga con el medio para lograr inserciones de los NNA en programas de desarrollo en educación y en amparo.

En cuanto a las condiciones de trabajo (Neffa, 1988) las normas contractuales varían significativamente entre un educador de INAU (público) y la ONG (privado). Como primera diferencia los trabajadores públicos y privados tienen diferente normativa laboral. El público accede más derechos reconocidos (licencias especiales y compensación de horas trabajadas) cosa que funciona en menor medida en los privados. A su vez los públicos cobran menor salario que los privados en este caso puntual. Los públicos son parte de una organización de 3000 trabajadores, y sienten que son poco reconocidos y adherentes a la misión de la organización, mientras que los privados se sienten reconocidos en su actividad, trabajan en un contexto de cien trabajadores y son activistas en el desarrollo de la organización. Estas dos grandes diferencias en las condiciones de trabajo co-existen en este equipo y marcan

diferencias de concepción en las implicaciones de cada uno para con su empleador. Igualmente se pudo constatar en la observación y la experiencia que todos se sienten parte del proyecto que es lo que los identifica y une a la hora de desarrollar la actividad, siendo esto repetido por todos/as en las entrevistas realizadas.

El medio ambiente de trabajo es un determinante de la actividad (Clot, 2009, Neffa, 1988). Los espacios físicos de trabajo varían constantemente, yendo desde el local de atención ubicado en la zona centro de Montevideo a la calle en diferentes zonas céntricas y periféricas de Montevideo. Tanto en las observaciones como en los relatos se pudo constatar que los educadores desarrollan su actividad en terrenos baldíos, pastizales, en la calle a altas o bajas temperaturas, en casa ocupadas, lugares en donde existen riesgos biológicos importantes. Esto hace que su trabajo sea nómada tanto en el desplazamiento como en la variabilidad de las condiciones. Igualmente se destaca que este es un trabajo de riesgo para la salud de los trabajadores, algo que si bien fue constatado en la observación, fue muy poco mencionado en las entrevistas. A lo sumo se destacó que el trabajo tiene una alta carga de frustración y eso hace que el desgaste en el trabajo sea muy grande. Esto se pudo ver en gente que hace tres o más años que está en el proyecto y en trabajadores de esta o más antigüedad que en el proceso investigativo renunciaron. Si bien todos estos destacaron el gran valor de aprendizaje y de vínculos generado en el proyecto, por otro lado mencionaban el gran desgaste de trabajar con tanta frustración por el resultado de los procesos con NNA con un gran daño en sus historias de vida.

De todas formas, si hay algo importante a destacar de cómo se ejerce esta función del educador, es como transforman tantas situaciones adversas en creativas. Y esto es

parte del trabajo real que menciona Clot (2007, 2009), en el sentido que en el sufrimiento también está el placer de poder realizar cosas impensadas para lograr el éxito. Esto se puede pensar en el siguiente relato: *“...el otro día me encontré con un gurí que ya es mayor y me contó que estuvo preso. Este joven trabajó con nosotros en 2009 y después de un año fue mayor y fue preso. Cuando me lo encontré hablamos de como él siempre recordaba que cuando estaba en la calle un día lo llevamos a un campamento de 3 días y se re divirtió... incluso me contaba escenas que yo me había olvidado... yo creo que a veces este tipo de actividades que hacemos en algún punto a ellos les sirve como para ver otras cosas de la vida... este trabajo es tan flexible que yo me animo a que si un gurí no me da bola, lo invito a 25 de agosto a hacer un asado y nos vamos en tren a pasar el día... a veces esas cosas rinden mucho para establecer un vínculo y para que el gurí tenga historia e imágenes de nosotros y el proyecto.”<sup>KV</sup>*

Este relato muestra como existe una tensión importante entre el fracaso y la frustración de no poder lograr transformar muchas de las situaciones, pero por otro lado de que las acciones llevadas a cabo son efectivas para mejorar la vida de estas personas. Esto es visto por los educadores como un logro, y es un elemento de satisfacción por la tarea realizada. Queda formulada la pregunta de si esos logros son medibles e importantes para la evaluación de esta política en grados de efectividad. Como se vio en el apartado anterior, la forma de gobierno de estas poblaciones es a partir del número y no de elementos cualitativos. Esta es una situación percibida por varios de los educadores entrevistados y representa una controversia en la propia evaluación de los resultados de la actividad

### **El educador como actor central en la atención directa y la dinámica placer sufrimiento en la actividad.**

Llegando a este punto es importante decir que este trabajo se divide en dos polos que van desde la satisfacción y el placer de trabajar en un equipo calificado y con mucha experiencia, de trabajo flexible y creativo, dotado de competencias que ayudan al aprendizaje contante de sus miembros. Pero también el objeto de trabajo que son los proyectos educativos tienden a no llegar a sus objetivos por la variabilidad de los tránsitos de los NNA, sus historias de vida de extrema vulnerabilidad y daño, y la escasas de recursos con los que se cuenta para el logro de los propósitos, lo cual se convierte en el sufrimiento de esta actividad. Esta dinámica entre placer y sufrimiento es la que hace a este trabajo fluctuante y cambiante, y que lo transforma en intenso y atractivo pero de gran desgaste. Es así que se constata que el ciclo ideal para desarrollar esta actividad ronda los tres años, variando en más dos o menos un, dependiendo de cada cuerpo. Según Pujol (2010), esta dinámica entre placer y sufrimiento es una diada complementaria y no dicotómica, que lleva al trabajador a convertir el sufrimiento y el placer en creatividad para subsistir. Cuando la creatividad disminuye se produce el desgaste y por ende el sufrimiento hace que la tarea sea monótona y desgastante. En los relatos de la gente que fue renunciando en el periodo de la investigación, la frase más representativa que la de uno/a de los/as educadores/as fue la siguiente: “Aprendí mucho en este trabajo y me encanta, pero ya no logro re-inventarme”<sup>xvi</sup>

Neffa (1988) a partir de su concepto sobre carga global del trabajo, diferencia la carga psíquica, aquella que se compone de factores psico-sociales que implican la relación del trabajador con su función y con el contexto relacional; de la carga física, asociada a los factores ergonómicos; de la mental, vinculada a los aspectos cognitivos.

A partir de las observaciones realizadas se puede sostener que para los trabajadores el peso se acentúa en mayor medida en las cargas psíquica y mental, y en menor medida en la física. Esto se debe a que el trabajador desarrolla un alto nivel de implicación con la población objetivo, en las relaciones con sus compañeros y con las instituciones. El colectivo cataliza altos niveles de sufrimiento propiciando mutuo sostén y cuidado. La carga mental se acumula en la articulación de saberes y la capacidad de ponerlos a funcionar en las actividades de campo, tanto con la población objetivo como con el equipo de trabajo en la reflexión, coordinación y toma de decisiones. El impacto físico se puede asociar a la exposición del cuerpo a factores ergonómicos y ambientales, pero sobre todo, a las enfermedades somáticas producto del estrés no tramitado a nivel psicológico.

Lourau (2001) plantea que la implicación es aquello por lo que los sujetos se sienten adheridos y arraigados. Genera creencias y acciones en función de los atravesamientos institucionales. La implicación tiene una fuerte impronta del sujeto histórico social y político, que hacen que por la cultura haya modos de ser, ver, pensar y actuar, modelados y modificados en función de la re-creación de las historias y de la vida social en términos de relaciones de poder. Todos los trabajadores entrevistados manifiestan que el trabajo que realizan o realizaron encuentra su sentido de implicación en la restitución de los derechos a los NNA en situación de calle. Esta restitución de derechos implica vincularlos con aspectos vitales y con instituciones como la educación, la salud, la familia, que son los más deterioradas en contextos críticos. Existe amplio consenso en que las instituciones reguladoras de esos derechos, que son a la vez sus empleadores, brindan pocas herramientas y recursos para transformar esas vulnerabilidades, y esto se agrava en el relacionamiento con la

justicia y la policía. Estas situaciones llevan a que la actividad tenga muchas frustraciones, al mismo tiempo que compromete la obtención de resultados, y revela ineficacia en las intervenciones.

¿Cuáles son las estrategias que tienen los trabajadores para resistir ante este sufrimiento? Dejours (1990) sostiene que los colectivos de trabajadores elaboran mecanismos que permiten tramitar y transformar el sufrimiento en creatividad y motivación. Si bien no se logró establecer una categorización de cuál es la formación defensiva de estos equipos, lo que sí se puede plantear y fue observado reiteradamente en el proceso de trabajo es que los educadores tienden a ser sujetos con una fuerte formación de ego, en el sentido de que opera el discurso de ser salvadores de situaciones insalvables; una dedicación extrema al trabajo, acumulando horas y horas de trabajo excedidas del horario normal; y sobre todo ser muy críticos a las instituciones, llegando a culparlas de los males de los NNA. Esto se ve reflejado también en el estudio realizado por Albarrán y Taracena (2012) acerca de la implicación de los educadores se similares características a los estudiados en esta investigación.

Los espacios de intercambio entre compañeros de equipo tienden a acaparar las reflexiones de afectos provenientes de la atención directa con la población objetivo, como también de las tensiones institucionales. Los espacios de reunión de equipo son los privilegiados para trabajar los casos de los NNA, que son presentados en largas narrativas que van del detalle descriptivo al analítico. Esto denota una presencia reflexiva, pensante y afectiva para transformar el monto emocional de las intervenciones en afectos trasladados al grupo.

Cabe la pregunta sobre cómo son los mecanismos de tramitación de las afecciones y cómo son las afecciones puestas en juego en la propia reflexión de las mismas en estos espacios. Kaufmann (2011) plantea que las presiones del entorno en este sistema actual, requieren equipos de trabajo colaborativos con altos niveles de regulación emocional y mental. Teniendo en cuenta que el equipo de trabajo es el principal rector de las acciones en el caso estudiado, gran parte de la producción de los afectos (reflexión de las afecciones) son canalizadas en la reunión semanal. Esto constituye el principal nivel de defensa colectiva, que no quiere decir que sea el único ni el más efectivo. En momentos de fortaleza anímica del colectivo, los trabajadores resuelven situaciones de alto contenido sufriente. Pero en momentos de alta rotación de trabajadores, de presiones por parte de las instituciones y de necesidad de presentar resultados concretos de su actividad, estas defensas fallan.

Una forma posible de tramitar los aspectos sufrientes de la actividad es el llamado “cuidado de equipos” (Gottlieb & Busto, 2012). Esta metodología se implementó entre el 2010 y 2011 y consistía en espacios quincenales en donde los trabajadores junto con un profesional de la psicología dialogaban acerca de la actividad, en base a la metodología de grupos de palabra. Los mismos eran guiados por psicólogos de formación psicoanalítica y vincular. Los resultados sistematizados de esta experiencia evidencian que existe una tensión entre la angustia que los trabajadores sienten ante las situaciones que enfrentan y la frustración que se traslada por parte de las instituciones, y la creatividad que surge en momentos donde las posibilidades son pocas pero las potencialidades aumentan con recursos nuevos.

Todas las formas reflexivas son intentos por explicitar las formas de sufrimiento a las que están expuestos estos trabajadores. De todas formas, es preciso decir que al ser un trabajo en donde los afectos circulan con intensidades fluctuantes, se producen encuentros potenciales de creatividad, diversidad, sensibilidad y respeto entre todos los actores que intervienen.

## Conclusiones

La cartografía de la actividad realizada, para el análisis plantea tres dimensiones: gubernamentalidad y gobierno de la pobreza, organización del trabajo en donde se despliega la actividad, relación placer y sufrimiento en la figura del educador que es la primera línea de acción de esta política.

La atención directa a NNA en situación de calle representa uno de las estrategias fundamentales para el control de las poblaciones en situación de extrema vulnerabilidad. Como se vio en el artículo, la analítica de la gubernamentalidad plantea una racionalidad neo-liberal que tiene como objetivo el control de la pobreza, identificando, categorizando e interviniendo directamente a los sujetos para el gobierno de los otros (Castro Gómez, 2010; Foucault, 2006; Rose et al., 2012). Este dispositivo es parte una estrategia para el logro de este cometido, pero existen una serie de otras estrategias que hacen al control de esta población. Desde este punto de vista el educador es un traductor de las racionalidades del gobierno. Esto se materializa en que gran parte de la información proveniente del campo es aportada por estos actores, y materia prima para los sociólogos y economistas en traducir esto en estadísticas poblacionales, y no en políticas de inclusión universales. El Estado tendría que pensar cómo realizar un sistema integral y sistémico para mejorar los resultados de esta política.

En el plano de la organización del trabajo, la estrategia del dispositivo es el armado de un equipo de educadores sostenidos por los saberes de la psicología, el derecho y la psiquiatría según Donzelot (1998). En este proyecto se pudo identificar que la educación también es un pilar en la construcción de esta actividad. El medio ambiente de trabajo es variable y tanto los trabajadores como los NNA están expuestos a riesgos físicos y biológicos que son parte también de esta actividad. La actividad se realiza con propósitos desmedidos para las capacidades existentes con los que se cuenta y las relaciones ocupan un lugar preponderante a la hora de poder salvar estas distancias.

En cuanto a la dinámica placer y sufrimiento en la actividad de los educadores, se puede decir que la actividad es flexible, creativa y de un gran aprendizaje, pero a la vez es intensa y desgastante. Los educadores han planteado en la investigación y se ha constatado que los ciclos de trabajo son de un promedio de tres años, menos uno y más dos aproximadamente. Los principales aspectos sufrientes están depositados en las instituciones de protección que no protegen y los placenteros en equipo de trabajo que es mencionado como el sostén principal de la actividad. Si bien el proyecto en general es parte de una estrategia de control de las poblaciones, y los educadores son traductores de las mismas, por otro lado se constató que existe en ellos una ética en la intervención, que busca traducir el paradigma de los derechos humanos en acciones hacia la población. Es así que organizan sus acciones con el objetivo de restituir sus derechos vulnerados y son muy sensibles ante el malestar de esta población y a la vez críticos con las instituciones que los violentan. Esto último es la principal fuente de vida que tiene el proyecto y que transversaliza los formatos propios del control del Estado.

## Referencias

- Albarrán, G., & Taracena, B. E. (2012). Análisis de implicación de educadores de niños y niñas en riesgo de calle: el trabajo en una organización de asistencia social en la Ciudad de México. *Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales, Niñez y Juventud*, 10(2), 957–970.
- Álvarez Leguizamón, S. (2002). La transformación de las instituciones de reciprocidad y control, del don al capital social y de la “biopolítica” a la “focopolítica.” *Revista Venezolana de Economía y Ciencias Sociales, Caracas*, 8(1), 57–90.
- Álvarez Pedrosian, E. (2011). *Etnografías de la subjetividad: herramientas para la investigación*. Montevideo: Licenciatura en Ciencias de la Comunicación de la Universidad de la República.
- Annunziata, R. (2013). La era de la proximidad: imperativo discursivo, paradigma político. *Ensamble - Revista Electrónica de La Casa Argentina En París*, 6(11).
- Berckmans, I., Velasco, M. L., Tapia, B. P., & Loots, G. (2012). A systematic review: A quest for effective interventions for children and adolescents in street situation. *Children and Youth Services Review*, 34(7), 1259–1272. Recuperado de <http://doi.org/10.1016/j.childyouth.2012.02.014>
- Brasenco, M. V. (2011). Niños de la calle: Buenos Aires SXXI. *Ciencias Psicológicas*, 5(1), 7–18.
- Castro-Gómez, S. (2010). *Historia de la gubernamentalidad: razón de Estado, liberalismo y neoliberalismo en Michel Foucault*. Bogotá: Siglo del Hombre Editores.
- Clot, Y. (2007). *Dialogue, activité, développement*. Paris: l'Harmattan.
- Clot, Y. (2009). *¿El trabajo sin seres humanos?: psicología de los entornos de trabajo y vida*. Madrid: Modus Laborandi.
- De Oña, J. (2002). El educador de calle: una persona al encuentro de los excluidos. *Barbecho: Revista de Reflexión Socioeducativa*, 2, 25–30.

- Dejours, C. (1990). *Trabajo y desgaste mental: una contribución a la psicopatología del trabajo*. Buenos Aires: Humanitas.
- Dellapiazza, R. (2005). *Algunas ideas acerca de la relación educativa con niños en situación de calle*. Recuperado de <http://www.inau.gub.uy/biblioteca/cap1educsocl.pdf>
- Donzelot, J. (1998). *La policía de las familias*. Valencia: Pre-Textos.
- Etkin, J. R., & Schvarstein, L. (1989). *Identidad de las organizaciones: invariancia y cambio*. Buenos Aires: Paidós.
- Foucault, M. (1999). *El orden del discurso*. Barcelona: Tusquets.
- Foucault, M. (2006). *Seguridad, territorio, población curso en el Collège de France (1977-1978)*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- Gallo Acosta, J. (2011). La gubernamentalidad y las psicociencias. *Poiésis*, 10(19). Recuperado de <http://www.funlam.edu.co/revistas/index.php/poesis/article/view/106>
- Gottlieb, N., & Busto, A. (2012). *Cuidado de equipos. Angustia y creación*. Trabajo presentado en el 7º Congreso La Angustia - Deseo - Violencia y creación, 17º Jornadas Psicoanalíticas, APU, Montevideo.
- Guattari, F. (1976). *Psicoanálisis y transversalidad: crítica psicoanalítica de las instituciones*. Argentina: Siglo XXI Editores.
- Guattari, F. (1995). *Cartografías del deseo*. Buenos Aires: La Marca Editora.
- Guber, R. (2001). *La Etnografía: método, campo y reflexividad*. Buenos Aires: Grupo Editorial Norma.
- Gurises Unidos. (2005). *Niños, niñas y adolescentes en situación de calle en Uruguay ¿Cuántos son?* Recuperado de <http://www.infamilia.gub.uy/pageredirect.aspx?0,294>

- Gutiérrez, R., & Vega, L. (2003). Las investigaciones psicosociales sobre la subsistencia infantil en las calles desarrolladas en el INP durante los últimos 25 años. *Salud Mental*, 26(6), 27–34.
- INFAMILIA - MIDES. (2007). *Todos contamos: Estudio de dimensionamiento de la situación de calle de niños, niñas y adolescentes*. Montevideo: MIDES.
- Iñiguez-Rueda, L. (2003). *Análisis del Discurso. Manual para las Ciencias sociales*. Barcelona: Universitat Oberta Catalunya. Recuperado de [http://www.academia.edu/179807/Analisis\\_del\\_Discurso.\\_Manual\\_para\\_las\\_Ciencias\\_sociales](http://www.academia.edu/179807/Analisis_del_Discurso._Manual_para_las_Ciencias_sociales)
- Jamoulle, P. (2008). La proximidad. *Políticas Sociales En Europa*, 24, 41–58.
- Kaufmann, A. (2011). *Equipos de trabajo: De la emoción a la transformación*. Recuperado de <http://dialnet.unirioja.es/servlet/libro?codigo=499347>
- Lourau, R. (2001). *El análisis institucional*. Buenos Aires: Amorrortu.
- Mora, Y. J. R. (2011). Caracterizando la atención a la niñez en situación de calle en Venezuela. *Revista de Ciencias Sociales*, 17(2), 214–230.
- Neffa, J. C. (1988). *Qué son las condiciones y medio ambiente de trabajo?: propuesta de una nueva perspectiva*. Buenos Aires: Editorial Humanitas.
- Neffa, J. C. (2003). *El trabajo humano: contribuciones al estudio de un valor que permanece*. Buenos Aires: Grupo Editorial Lumen/Humanitas, Asociación Trabajo y Sociedad, CEIL-PIETTE/CONICET.
- Pastor, E. (2009). El trabajo social en la dimensión de las Políticas Públicas de proximidad: Responsabilidad y compromiso social. *Humanismo y Trabajo Social*, 8, 85–109.
- Pérez, D., & Saravía, C. (1997). El trabajo del educador en las diferentes áreas de abordaje. *Revista Nosotros*, 6, 32–34.
- Pérez López, R., López, R. P., & Monroy, M. Á. A. (2011). Identidad y práctica profesionales del educador y la educadora de calle en México. *Revista*

- Latinoamericana de Ciencias Sociales, Niñez Y Juventud*, 7(2). Recuperado de <http://revistaumanizales.cinde.org.co/index.php/Revista-Latinoamericana/article/view/197>
- Pierri, L. (1997). De desánimos y amores... (O en los callejones del creer y el crear de un educador de calle). *Revista Nosotros*, 6, 30–31.
- Pujol, A. (2010). La tensión entre prescripto y real y su impacto en la calidad del trabajo subjetivamente percibida: un análisis clínico. En J. C. Zanelli, N. Silva, & S. Da Rosa Tolfo (Orgs.), *Processos psicossociais nas organizações e no trabalho*. Brasil: Casa do Psicólogo.
- Rose, N. (2013). *Gobierno del alma*. Recuperado de <http://www.unal.edu.co/ces/documentos/Temp/rose/Rose-gobierno.pdf>
- Rose, N., O'Malley, P., & Valverde, M. (2012). Gubernamentalidad. *Astrolabio Nueva Época*, 8. Recuperado de <http://revistas.unc.edu.ar/index.php/astrolabio/article/view/2042>
- Sade, C., Ferraz, G. C., & Rocha, J. M. (2013). O ethos da confiança na pesquisa cartográfica: experiência compartilhada e aumento da potência de agir. *Fractal: Revista de Psicologia*, 25(2), 281–298.
- Tedesco, S. H., Sade, C., & Caliman, L. V. (2013). A entrevista na pesquisa cartográfica: a experiência do dizer. *Fractal: Revista de Psicologia*, 25(2), 299–322.

## Formato de citación

---

Fagundez, D., (2015). Cartografías de la actividad de atención directa a niños, niñas y adolescentes en situación de calle en Montevideo, Uruguay. *Psicología, Conocimiento y Sociedad*. 5 (1) 25 – 53. Disponible en:  
<http://revista.psico.edu.uy/>

---

## Notas

---

<sup>i</sup> Tesoro de la Unesco. <http://databases.unesco.org/thessp/>

<sup>ii</sup> En adelante NNA

<sup>iii</sup> En adelante MIDES

<sup>iv</sup> En adelante INAU

<sup>v</sup>

<sup>vi</sup> El término proximidad es enunciado por los educadores del proyecto como la metodología utilizada para la atención directa. Implica el desarrollo de un vínculo educativo pero con intensidades afectivas que lo hacen muy cercano y pasando a ocupar por momentos el lugar de tutelaje.

<sup>vii</sup> En adelante CyMAT

<sup>viii</sup> Implica la delimitación de un territorio existencial y el estudio de los elementos de la cultura que componen la vida de los sujetos y su relación con la naturaleza (Álvarez, 2011, Guber, 2001). Este trabajo se desarrolla en forma de aproximación porque solamente se enfocó en el desarrollo de la actividad y no en la globalidad del territorio. Por ende es una aproximación a las formas en cómo se desarrolla la actividad, en sus ritos, costumbres, obligaciones contractuales y medio ambiente de trabajo.

<sup>ix</sup> La cartografía es el diseño de mapas de procesos que ayudan a construir y componer la realidad que se pretende investigar. La misma visualiza elementos emergentes y contingentes, atravesamientos y cuestionamientos transversales que surgen en el desarrollo de las prácticas en la vida cotidiana (Sade, Ferraz y Rocha, 2013). En este caso se mapearon tres dimensiones, atendiendo a los emergentes y contingencias del proceso que ayudan a comprender como se compone esta actividad tan específica.

<sup>x</sup> Entrevista realizada a un/a educador/a en marzo 2014

<sup>xi</sup> Informa obtenido a partir del intercambio con la dirección del Programa Calle de INAU en agosto 2013

<sup>xii</sup> Entrevista realizada a educador/a en Junio 2014

<sup>xiii</sup> Entrevista a un/a educador/a realizada en junio de 2014.

<sup>xiv</sup> Entrevista realizada a un/a educador/a en diciembre de 2013

<sup>xv</sup> Fragmentos de una entrevista realizada a un ex trabajador del proyecto en abril de 2014.

<sup>xvi</sup> Frase de un/a educador educadora en una reunión de equipo en marzo de 2014.